

# PEIPS

depuis 1987

SPA & SPA DE NAGE



**BALBOA**  
water group

NOTICE  
D'UTILISATION  
clavier de commande  
**TP500S**

# DIRECTIVES DE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

## ATTENTION ! UN TECHNICIEN QUALIFIÉ EST REQUIS POUR L'INSTALLATION ET LE SERVICE

### MISE EN GARDE

- Les personnes avec des maladies infectieuses ne devraient pas utiliser un spa.
- Pour éviter les blessures, faites attention en entrant et en sortant du spa.
- N'utilisez pas un spa immédiatement après avoir fait un exercice intense.
- L'immersion prolongée d'un spa peut être dangereuse à votre santé.
- Maintenez les dosages chimiques de l'eau en conformité avec les instructions du fabricant.

## ATTENTION RISQUE DE CHOC ! AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE

Ne tentez pas de réparer ce système de contrôle par vous-même. Contactez votre vendeur ou le support technique pour l'assistance. Suivez toutes les instructions d'installation dans le manuel de l'utilisateur. L'installation électrique devrait être effectuée par un électricien certifié et toutes les connexions de mise à la terre devraient être bien installées.

---

Il est de la responsabilité du propriétaire du spa de s'assurer qu'un électricien qualifié et agréé effectue l'installation électrique. Et cette installation doit être conforme aux normes. Les informations suivantes sont fournies pour brancher l'alimentation électrique de votre nouveau spa.

Ne mettez pas votre spa sous tension tant que vous n'êtes pas invité à le faire plus loin dans ce manuel d'utilisation. Des connexions électriques incorrectes peuvent endommager l'équipement, provoquer des blessures, provoquer un incendie et annuler la garantie de votre spa.

Le spa doit être câblé avec un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA. Et l'alimentation fournie au spa doit être sur un circuit protégé par disjoncteur différentiel sans autre appareil. Le non-respect de cette consigne entraînera des dommages matériels et ne sera pas couvert par votre garantie.

## DIRECTIVES À SUIVRE

Voici donc les directives à suivre :

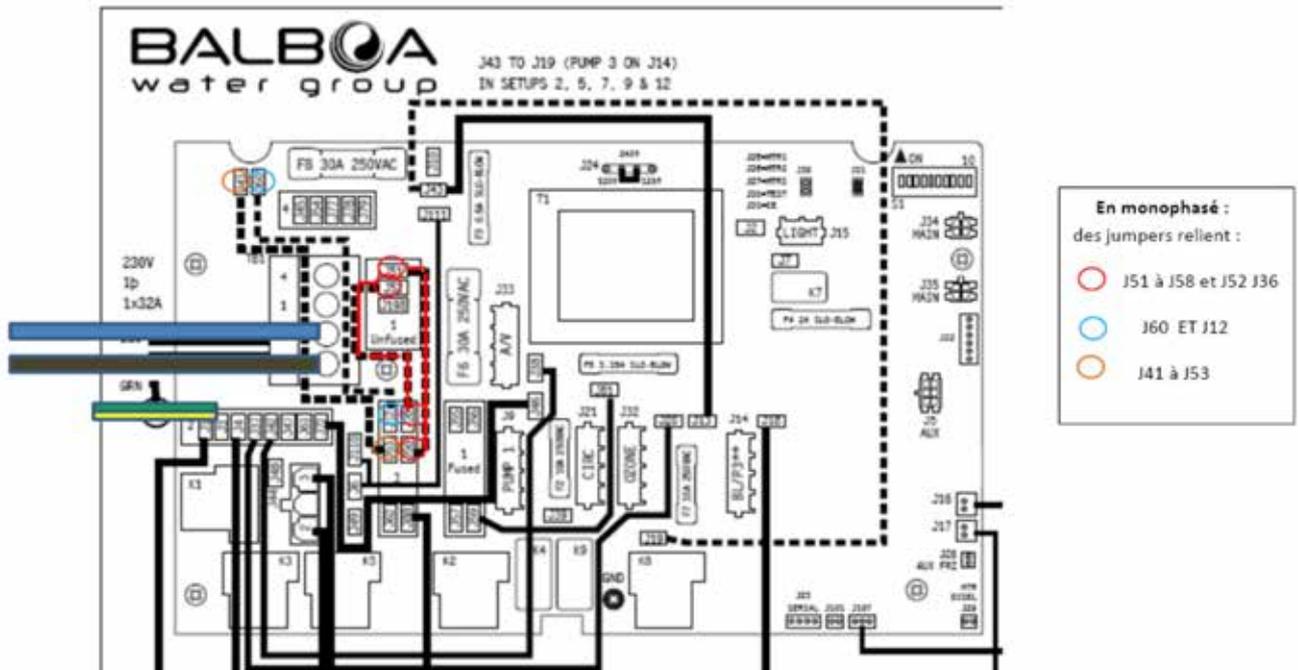
- 1 - la ligne électrique doit être tirée directement du disjoncteur (pas de branchement sur prise)
- 2 - la ligne électrique doit être dédiée au spa uniquement
- 3 - utiliser un coupe-circuit suffisant pour supporter l'ampérage du spa (protection du spa)
- 4 - utiliser un différentiel 30 mA en tête de ligne (protection des utilisateurs)
- 5 - utiliser trois brins de 2.5<sup>2</sup> pour 15 m max de ligne.  
Au-delà de 15 m, il faut 3 brins de 6<sup>2</sup>, voire 10<sup>2</sup> en cas de très grande longueur.  
En cas de ligne enterrée, ne pas oublier de prévoir des gaines réglementaires.
- 6 - Le triphasé doit avoir un Neutre et une Terre, en plus des 3 phases.

# BRANCHEMENT DU BOÎTIER ÉLECTRIQUE

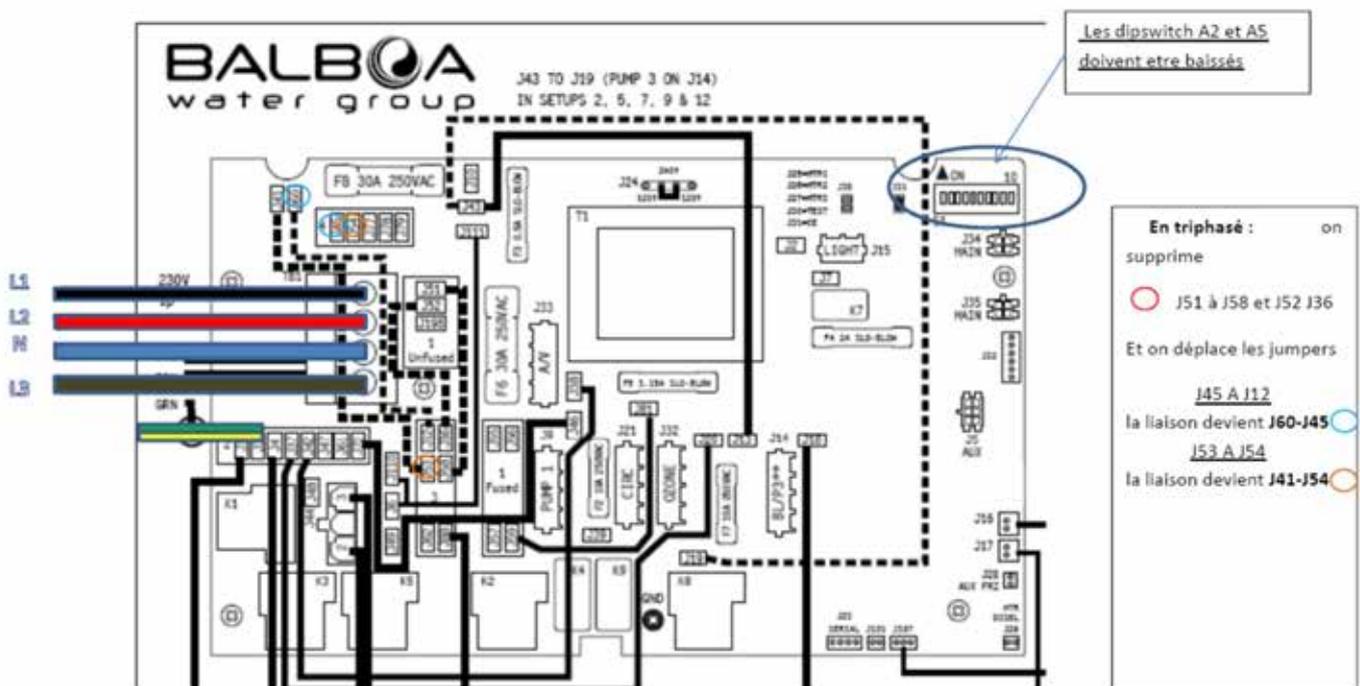
 TUTORIEL SUR NOTRE CHAÎNE SPA PEIPS

LE SCHÉMA DE CÂBLAGE D'ORIGINE EST ATTACHÉ À L'ARRIÈRE DU COUVERCLE DU BOÎTIER DE COMMANDE

## BRANCHEMENT EN MONOPHASÉ



## BRANCHEMENT EN TRIPHASÉ



# UTILISATION DE LA COMMANDE TP500S



BALBOA  
water group

## 1. SIGNIFICATION DES SYMBOLES



A	Chaleur
B	Mode Prêt
C	Mode Repos
D	Audi Allumé (Optionnel)
E	WiFi (Optionnel)
F	Lumière
G	Cycle de nettoyage
H	Jets 1

I	Jets 2
J	Blower
K	Auxiliaire
L	Plage de température (Haute ou Basse)
M	Réglage Programmation
N	Cycle de filtration (1, 2 ou les deux)
O	Heure (AM ou PM)



### 3.2 / MODE AMORÇAGE (PRIMING MODE - M019)



Ce mode durera 4 à 5 minutes où vous pouvez sortir du mode manuellement après la pompe est amorcée. Peu importe si le mode se termine automatiquement ou manuellement, le système se remettra automatiquement en chauffage normal et filtration à la fin du mode d'amorçage.

Au cours du mode, le réchauffeur est désactivé pour permettre le système de finir l'amorçage de la pompe sans la possibilité de déclencher l'appareil si le débit n'est pas suffisant. Rien ne s'allume automatiquement, mais la pompe peut être activée en appuyant sur le bouton **JET** ou **AUX**.

Si le spa a une pompe de circulation, elle peut être activée en appuyant sur le bouton **LIGHT** au cours du mode d'amorçage (Priming mode).

### 3.3 / AMORÇAGE DES POMPES

Dès que l'écran ci-dessus apparaît sur le panneau, appuyez sur le bouton **JET** une fois pour démarrer la pompe 1 à basse vitesse, puis à nouveau pour passer à la haute vitesse.

De plus, appuyez le bouton **AUX** ou **POMPE 2**, si vous avez une deuxième pompe, pour la mettre en route. Les pompes seront maintenant à haute vitesse pour faciliter l'amorçage. Si les pompes ne se sont pas amorcées après 2 minutes, et que l'eau ne sort pas des jets du spa, ne permettant pas aux pompes de continuer à marcher, arrêtez les pompes et répétez l'opération.

**ÉTEINDRE ET RALLUMER LE COURANT DÉMARRERA UNE NOUVELLE SESSION D'AMORÇAGE. PARFOIS, ÉTEINDRE ET RALLUMER LA POMPE PEUT AIDER. NE LE FAITES PAS PLUS DE 5 FOIS. SI LA POMPE NE S'AMORCE PAS, COUPEZ L'ALIMENTATION DU SPA ET APPELEZ LE SUPPORT TECHNIQUE.**



Une pompe ne doit pas fonctionner sans amorçage pendant plus de 2 minutes. En aucun cas une pompe ne doit fonctionner sans amorçage après la fin du mode d'amorçage de 4-5 minutes. Cela pourrait endommager la pompe et risque de surchauffer le réchauffeur.

### 3.4 / SORTIR DU MODE AMORÇAGE



Vous pouvez sortir manuellement du mode amorçage (Priming mode) en appuyant sur le bouton **WARM** ou **COOL** (flèche vers le haut ou vers le bas).

Notez que si vous ne le faites pas manuellement, le mode d'amorçage sera terminé au bout de 4-5 minutes. Assurez-vous que les pompes aient été amorcées à ce moment.

Une fois que le système est sorti du mode d'amorçage, le panneau affichera la température prééglée, mais l'écran n'affichera pas la température courante, comme indiqué ci-dessous.

Le système a besoin que l'eau circule environ pendant 1 minute dans le réchauffeur pour déterminer la température de l'eau et l'afficher.

## 4. COMPORTEMENT DU SPA

### 4.1 / POMPES

Appuyez sur le bouton **JETS** une fois pour allumer ou éteindre la pompe 1 et pour changer sa vitesse, si possible. Si elle reste allumée, la pompe s'éteindra après un délai d'attente.

La pompe 1 à basse vitesse s'éteindra après 30 minutes. La pompe à haute vitesse s'éteindra après 15 minutes.

Sur les systèmes de non circulation, la vitesse basse de pompe 1 fonctionne quand le blower ou une autre pompe est en marche.

Si le spa est en mode Ready, la pompe 1 vitesse basse peut aussi être activée pour au moins 1 minute toutes les 30 minutes afin de détecter la température du spa (polling) puis de chauffer à la température pré réglée en cas de besoin.

Lorsque la basse vitesse s'allume automatiquement, elle ne peut pas être désactivée du panneau, mais la haute vitesse peut alors démarrer.

### 4.2 / POMPE DE CIRCULATION

Si le système est équipé d'une pompe de circulation, il sera configuré pour fonctionner d'une des trois façons suivantes :

- La pompe de circulation fonctionne en continu (24 heures) à l'exception d'une interruption de 30 minutes à un moment où la température de l'eau atteint 1.5°C de plus que la température sélectionnée (susceptible de se produire dans des climats très chauds).
- La pompe de circulation reste allumée en permanence, quelle que soit la température de l'eau.
- Une pompe de circulation programmable s'allume quand le système mesure la température (polling), pendant les cycles de filtration, dans des conditions de gel, ou quand une autre pompe est allumée.

Le mode spécifique de circulation qui est utilisé, a été déterminé par le fabricant et ne peut pas être changé.

### 4.3 / FILTRATION ET OZONE

Sur les systèmes qui n'ont pas de circulation, la pompe 1 à vitesse basse et l'ozonateur fonctionnent pendant la filtration.

Sur les systèmes de circulation, l'ozonateur s'allumera avec la pompe de circulation.

Le système est programmé avec un cycle de filtration qui s'arrêtera le soir (en supposant que l'heure est bien enregistrée) lorsque les taux d'énergie sont souvent plus bas. L'heure et la durée sont programmables.

Un deuxième cycle de filtration peut être programmé si nécessaire.

Au début de chaque cycle de filtration, le blower (s'il y en a un) ou la pompe 2 (s'il y en a une) marchera brièvement pour nettoyer la plomberie afin de maintenir la qualité de l'eau.

### 4.4 / PROTECTION CONTRE LE GEL

Si les capteurs de température dans le réchauffeur détectent une température suffisamment basse (<10°C), la pompe et le blower s'allument automatiquement pour protéger contre le gel.

La pompe et le blower fonctionneront continuellement ou périodiquement en fonction des conditions.

Dans les climats plus froids, un capteur supplémentaire peut être ajouté pour se protéger contre des conditions de gel qui pourraient ne pas être détecté par les capteurs standards.

Protection du capteur auxiliaire contre le gel fonctionne de la même façon sauf avec les seuils de température déterminés par le commutateur.

Contactez le support technique pour plus de détails.

## 5. RÉGLAGE ET PLAGES DE TEMPÉRATURE

### 5.1 / RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE PRÉRÉGLÉE

En appuyant sur le bouton **WARM** ou **COOL** (flèche vers le haut ou vers le bas) la température clignotera.

Pour régler la température souhaitée, appuyez sur le bouton **WARM** (flèche vers le haut) pour augmenter la température, ou sur le bouton **COOL** (flèche vers le bas) pour la diminuer.

Quand l'écran LCD s'arrête de clignoter, le spa sera réchauffé à la nouvelle température désirée.

Si vous maintenez enfoncé un bouton de température, lorsqu'elle clignote, la température va continuer à changer jusqu'à ce que le bouton soit relâché.

### 5.2 / PLAGES DE TEMPÉRATURE

Ce système propose deux réglages de plage de température :

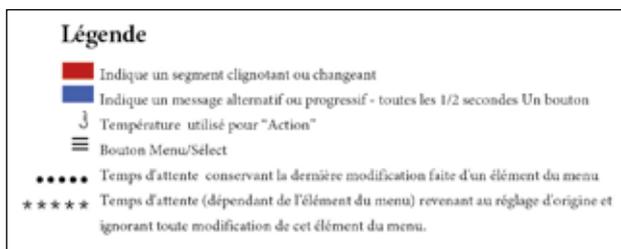
- La plage haute est désignée sur l'écran par RANGE et une flèche vers le haut
- La plage basse est désignée sur l'écran par RANGE et une flèche vers le bas.

Chaque plage maintient sa température telle que programmée par l'utilisateur.

De cette façon, quand une plage est choisie, le spa se mettra à la température choisie associée à cette plage.

- Plage haute peut être réglée entre 27°C et 40°C.
- Plage basse peut être réglée entre 10°C et 37°C.
- D'autres plages de température peuvent être réglées par le fabricant.

La protection contre le gel est toujours active.



## 6. MODE PRÊT & REPOS - READY et REST

### 6.1 / PRÉSENTATION DU MODE

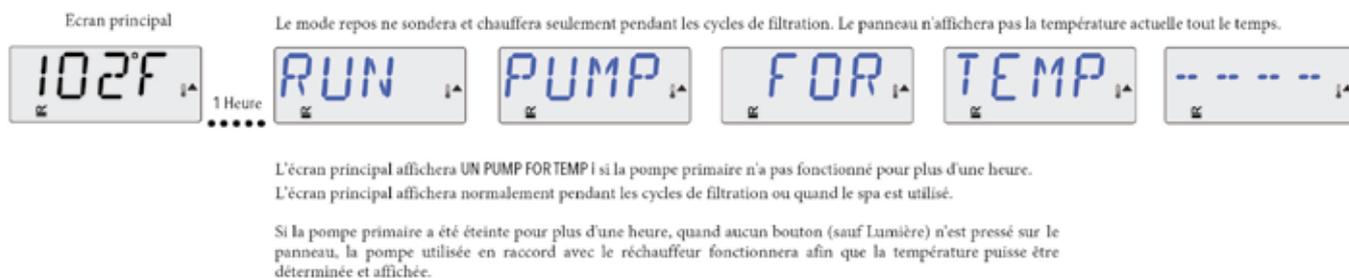
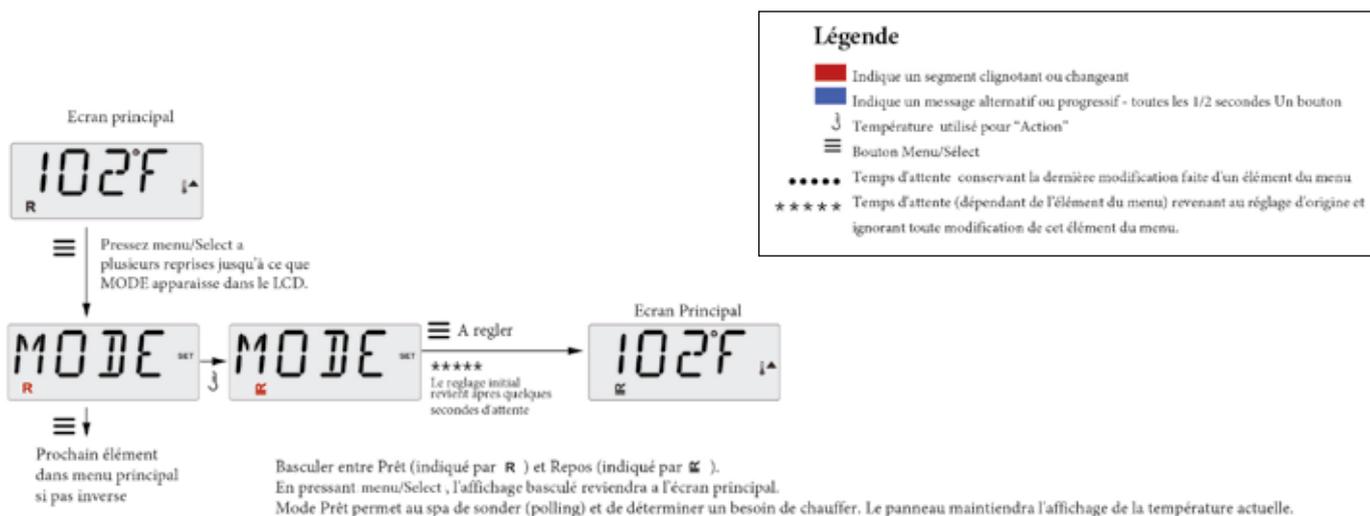
Afin que le spa puisse chauffer, une pompe a besoin de faire circuler l'eau à travers le réchauffeur. Cette pompe s'appelle la «pompe primaire».

Mode PRÊT (READY) indiqué par le symbole **R** :

le spa se met à chauffer chaque fois que la température de l'eau est inférieure à la température demandée.

Mode REPOS (REST) indiqué par le symbole **R**

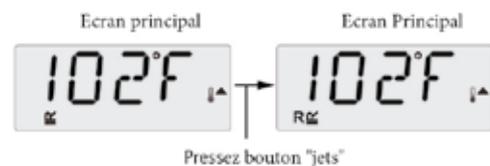
le spa se met à chauffer chaque fois que la température de l'eau est inférieure à la température demandée, mais uniquement pendant les cycles de filtration.



### 6.2 / MODE PRÊT AU REPOS - READY IN REST

**R** s'affiche sur l'écran si le spa est en mode REPOS et que JETS est activé. Il est alors supposé que le spa est en train d'être utilisé et chauffera à la température désirée.

La pompe 1 à vitesse haute peut être allumée et éteinte, mais la pompe 1 à vitesse basse fonctionnera jusqu'à que la température désirée soit atteinte, ou après 1 heure. Après 1 heure, le système reviendra au mode REPOS. Ce mode peut aussi être réinitialisé en entrant dans le menu de mode et en changeant de mode.



## 7. RÉGLAGE DE L'HEURE - SET TIME

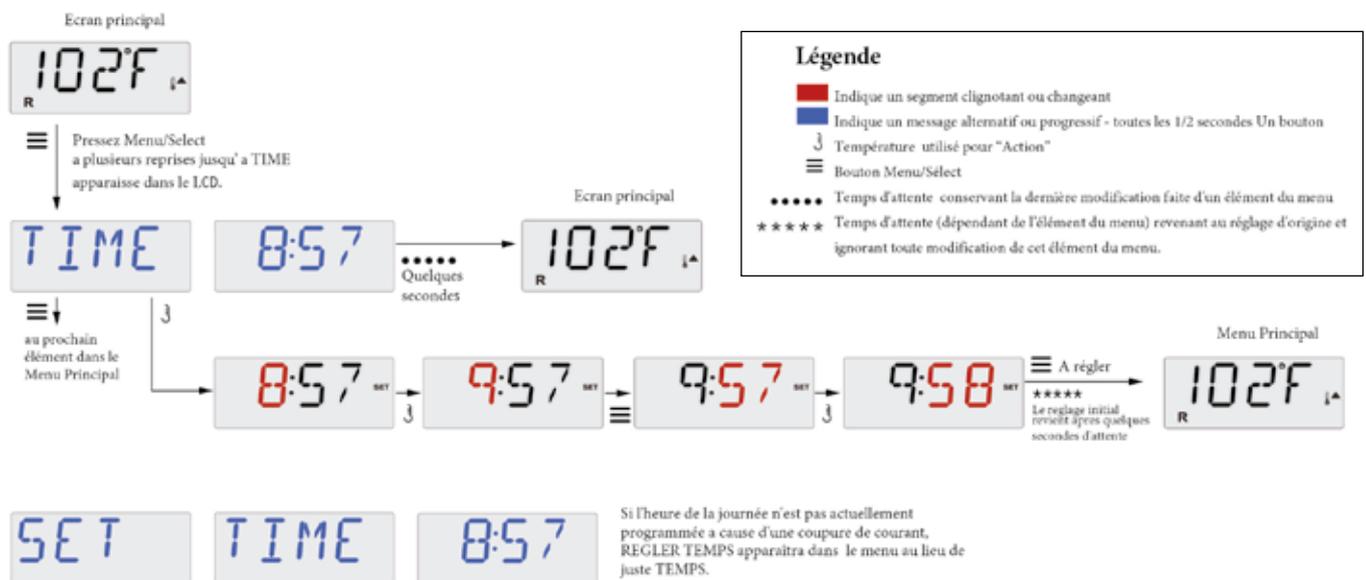
ASSUREZ-VOUS D'AVOIR AU PRÉALABLE BIEN RÉGLER L'HEURE DE LA JOURNÉE.

Le réglage de l'heure de la journée peut être important pour déterminer les temps de filtration et d'autres fonctions d'arrière-plan. Dans le menu **TIME**, **SET TIME** clignotera sur l'affichage si aucune heure n'est réglée dans la mémoire. L'affichage de l'heure sur 24 heures peut être réglé dans le menu **PREF**.

Cette note fait référence aux systèmes qui ne gardent pas trace de l'heure du jour lorsqu'ils sont éteints.

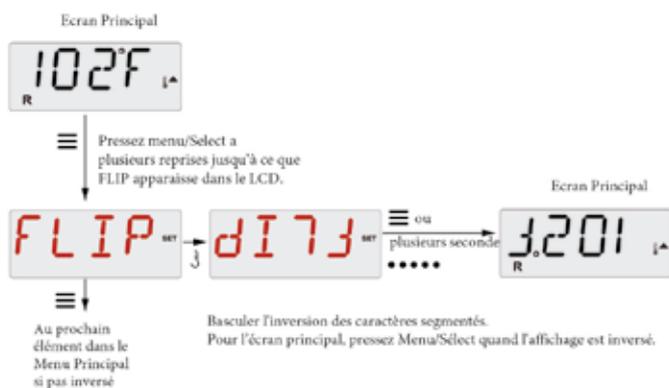
En cas d'interruption de l'alimentation d'un tel système, l'heure du jour n'est pas enregistrée. Le système fonctionnera toujours et tous les autres paramètres utilisateur seront enregistrés. Si les cycles de filtration doivent s'exécuter à une heure particulière de la journée, la réinitialisation de l'horloge ramènera les durées de filtration aux périodes réellement programmées.

Lorsqu'un tel système démarre, il est réglé par défaut sur 12h00, donc l'autre façon de ramener les temps de filtration à la normale est de démarrer le spa à midi et ce n'importe quel jour. **SET TIME** clignotera toujours dans le menu **TIME** jusqu'à ce que l'heure soit réellement réglée, mais comme le spa a démarré à midi, les cycles de filtration exécuter comme programmé.



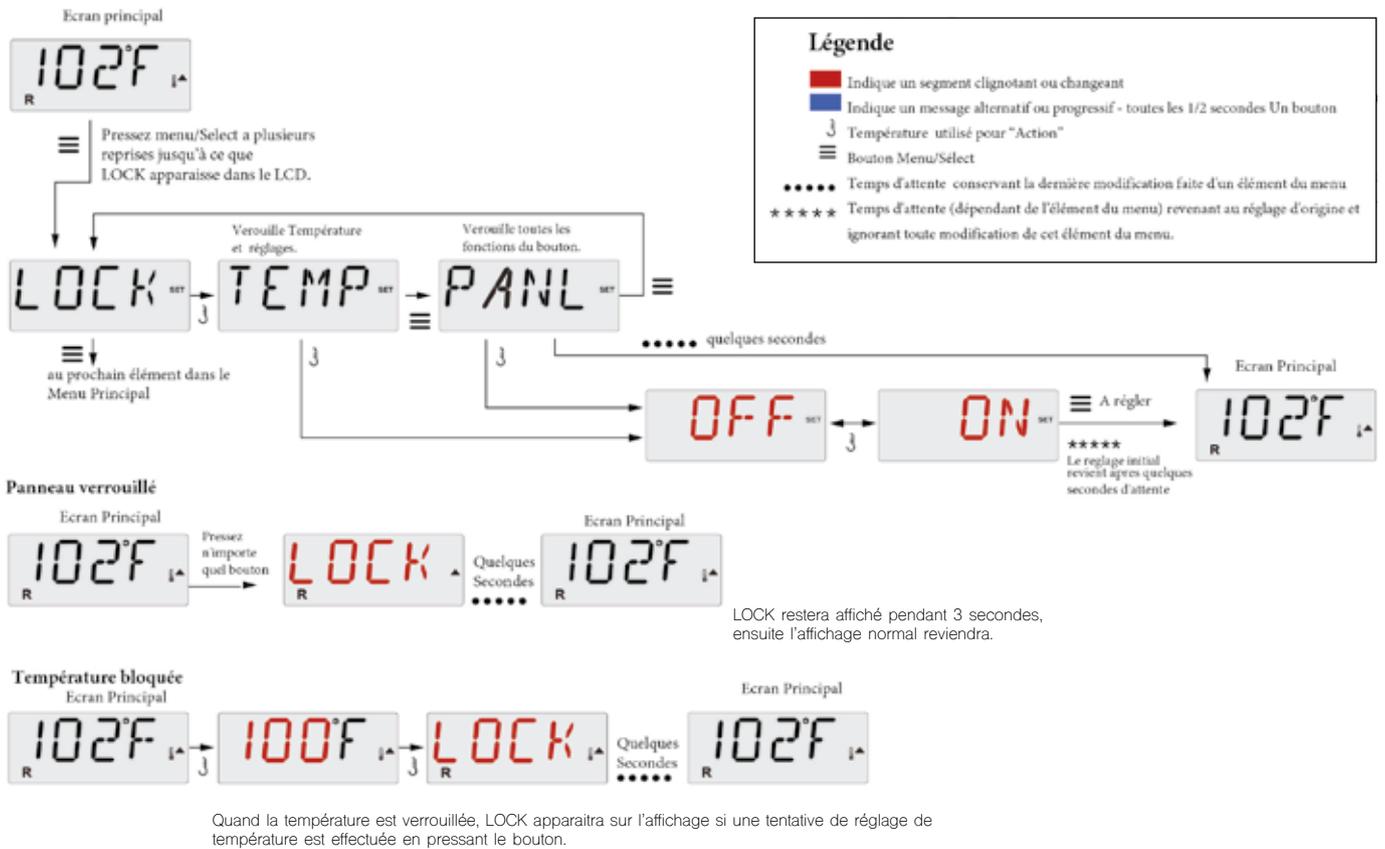
## 8. AFFICHAGE INVERSÉ - FLIP

Inverser l'affichage de l'écran permet d'orienter sa lecture suivant si nous sommes dans le spa ou à l'extérieur du spa.



## 9. VERROUILLAGE DU CLAVIER

Le clavier peut être bloqué pour empêcher un usage non désiré ou une modification de réglage de température. Le verrouillage du clavier empêche son utilisation, mais toutes les fonctions automatiques sont toujours actives. Vous pourrez utiliser les jets et d'autres accessoires, mais d'autres réglages programmés ne peuvent pas être ajustés. Lorsque le clavier est verrouillé vous ne pouvez accéder qu'à une sélection réduite du menu : il s'agit notamment de la température réglée, LOCK, UTIL, INFO et FALT LOG.



## 10. DÉVERROUILLAGE DU CLAVIER

Cette séquence de déverrouillage peut-être utilisée de n'importe quel écran qui peut être affichés sur un panneau restreint.



Si le panneau a les deux boutons de température Haut et Bas, seulement le bouton Haut fonctionnera dans la séquence de déverrouillage.

La température ne se déverrouillera pas si la séquence de déverrouillage se fait pendant que l'écran affiche «LOCK».

# 11. MODE HOLD - ATTENTE POUR MAINTENANCE

## 11.1 / MODE ATTENTE (HOLD MODE - M037)

Mode d'attente est utilisé pour désactiver la pompe pendant les fonctions de service, comme le nettoyage ou le remplacement du filtre. Le Mode Attente durera 1 heure, à moins que l'on quitte le mode manuellement.

## 11.2 / MODE VIDANGE (DRAIN MODE)

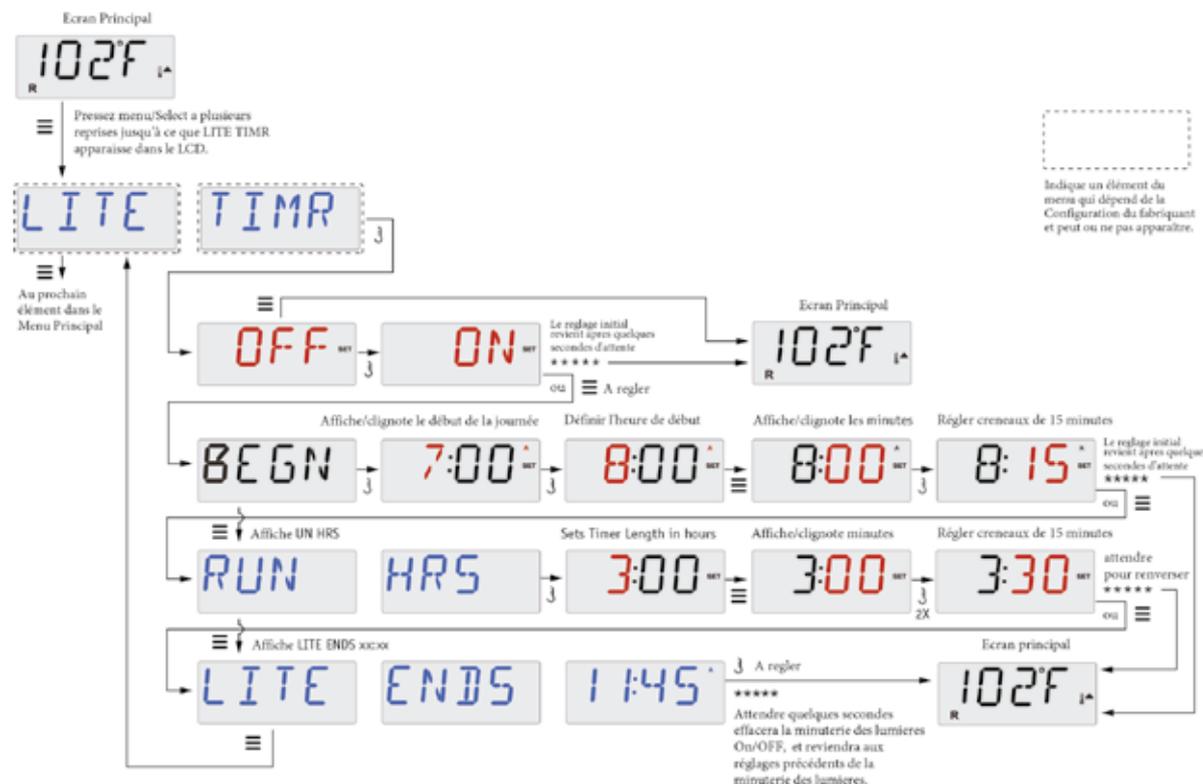
Certains spas ont une fonction spéciale qui permet d'utiliser la pompe lors de la vidange de l'eau. Quand elle est disponible, cette fonctionnalité est une composante du Mode Attente.

Le Mode Vidange s'arrêtera avec le Mode Attente.



# 12. MINUTEUR DE LUMIÈRE (OPTIONNEL)

Si le minuteur de lumière n'apparaît pas dans le menu principal, cela veut dire que cette fonction n'a pas été activée par le fabricant. Si cette fonction est disponible, elle est éteinte par défaut.





# 14. MENU PREF - PRÉFÉRENCES

## F/C : AFFICHAGE DE LA TEMPÉRATURE

Choix entre Fahrenheit et Celsius.

## 12/24 : AFFICHAGE DE L'HEURE

Choix de l'affichage de l'horloge entre 12 et 24 heures.

## RE-MIN-DERS : RAPPELS

Activez ou désactivez l'affichage des messages de rappel (comme le nettoyage des filtres).

**Note :** Les rappels continuent de s'exécuter en arrière-plan même lorsqu'ils ne sont pas affichés. Ainsi, l'activation ou la désactivation de l'affichage des rappels ne réinitialise pas tout rappel compté.

## CLN-UP : NETTOYAGE

La durée du cycle de nettoyage n'est pas toujours activée, elle peut donc ne pas s'afficher. Lorsque cette fonction est disponible, définissez la durée de fonctionnement de la pompe 1 après chaque utilisation. 0-4 heures sont disponibles.

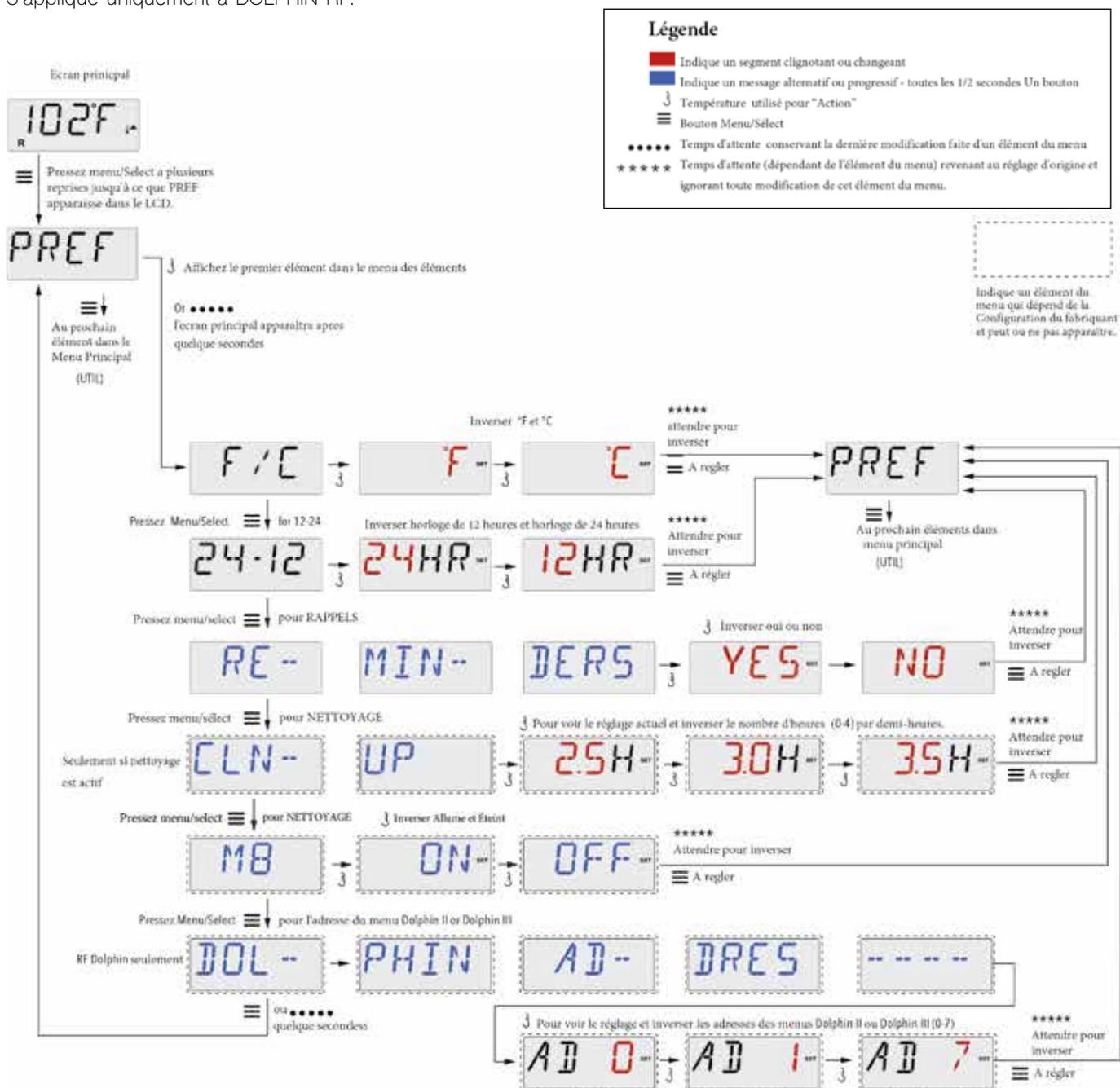
## M8 (optionnel)

Ce message peut ne pas apparaître selon la configuration du fabricant.

Si il apparaît, la fonction M8 réduit le temps de polling quand la température dans le spa est stable.

## DOL-PHIN-AD-DRES (optionnel)

S'applique uniquement à DOLPHIN RF.



## 15. MENU UTIL - SERVICES ET INFORMATIONS

### **INFO : SYSTÈME D'INFORMATIONS DU SUB-MENU**

Le menu du système d'informations affiche divers réglages et l'identité du système en particulier.

### **SSID : IDENTITÉ DU SYSTÈME**

Affiche le numéro de l'identité du logiciel pour le système.

### **MODL : MODÈLE DU SYSTÈME**

Affiche le numéro du modèle du système.

### **SETP : RÉGLAGE ACTUEL**

Affiche le numéro de configuration actuellement sélectionné.

### **TENSION DU RÉCHAUFFEUR : NON UTILISÉ DANS LES SYSTÈMES CLASSÉS CE**

Affiche la tension configurée pour le réchauffeur.

### **PUISSANCE DU RÉCHAUFFEUR COMME CONFIGURÉ DANS LE LOGICIEL (SYSTÈME CE UNIQUEMENT)**

Affiche un classement de puissance pour réchauffeur comme programmé dans le logiciel du système de contrôle (1-3 ou 3-6).

### **H\_ : TYPE DE CHAUFFAGE**

Affiche un numéro d'identité du type du réchauffeur.

### **SW\_ : RÉGLAGE DES INTERRUPTEURS DIP**

Affiche un numéro représentant les positions des interrupteurs DIP de S1 sur le circuit intégré principal.

### **PANL : VERSION DU PANNEAU DE CONTRÔLE**

Affiche un numéro du logiciel sur le panneau de contrôle.

### **A/B : CAPTEURS DE TEMPÉRATURE A/B**

Lorsque cette fonction est activée, l'affichage de la température alternera entre Capteur A et Capteur B dans le réchauffeur.

### **FALT LOG : JOURNAL DES ERREURS**

Le journal des erreurs est un enregistrement des 24 derniers défauts pouvant être examiné par un technicien de service.

### **DEMO : MODE DÉMO**

Le mode démo n'est pas toujours activé, il peut donc ne pas apparaître. Ce mode est conçu pour faire fonctionner plusieurs appareils dans une séquence afin de démontrer les différentes fonctions disponibles dans le spa.

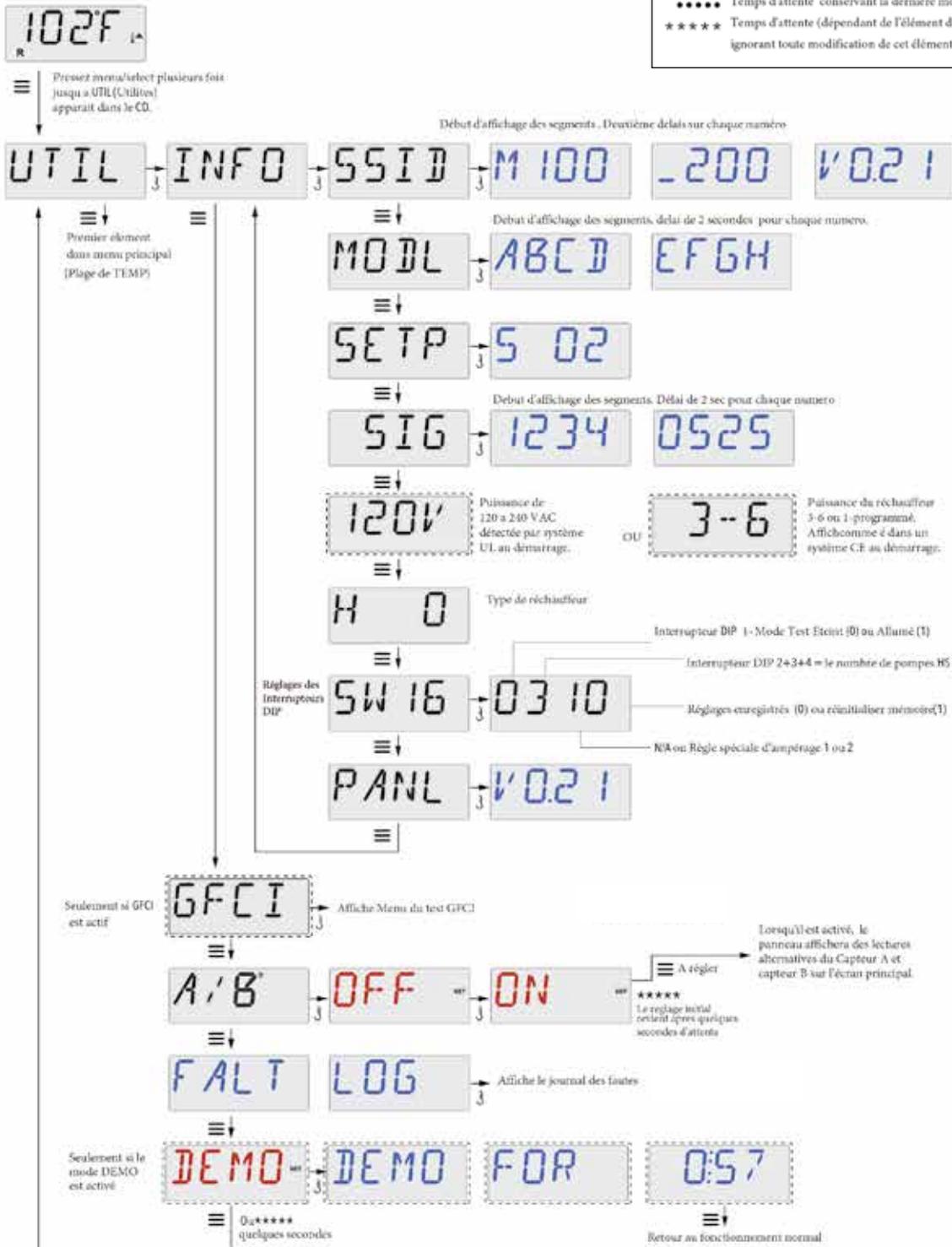
### **GFCI : TEST GFCI**

Cette fonction n'est pas disponible sur les système classés CE.

# 15. MENU UTIL - SERVICES ET INFORMATIONS (suite)

**Légende**

- Indique un segment clignotant ou changeant
- Indique un message alternatif ou progressif - toutes les 1/2 secondes Un bouton
- ⌋ Température utilisé pour "Action"
- ≡ Bouton Menu/Select
- ..... Temps d'attente conservant la dernière modification faite d'un élément du menu
- \*\*\*\*\* Temps d'attente (dépendant de l'élément du menu) revenant au réglage d'origine et ignorant toute modification de cet élément du menu.



Ces segments sont affichés seulement une fois et reviennent au début. Pressez Température à nouveau pour avoir à nouveau les segments.

..... L'affichage normal sur l'écran revient après quelques secondes d'attente.

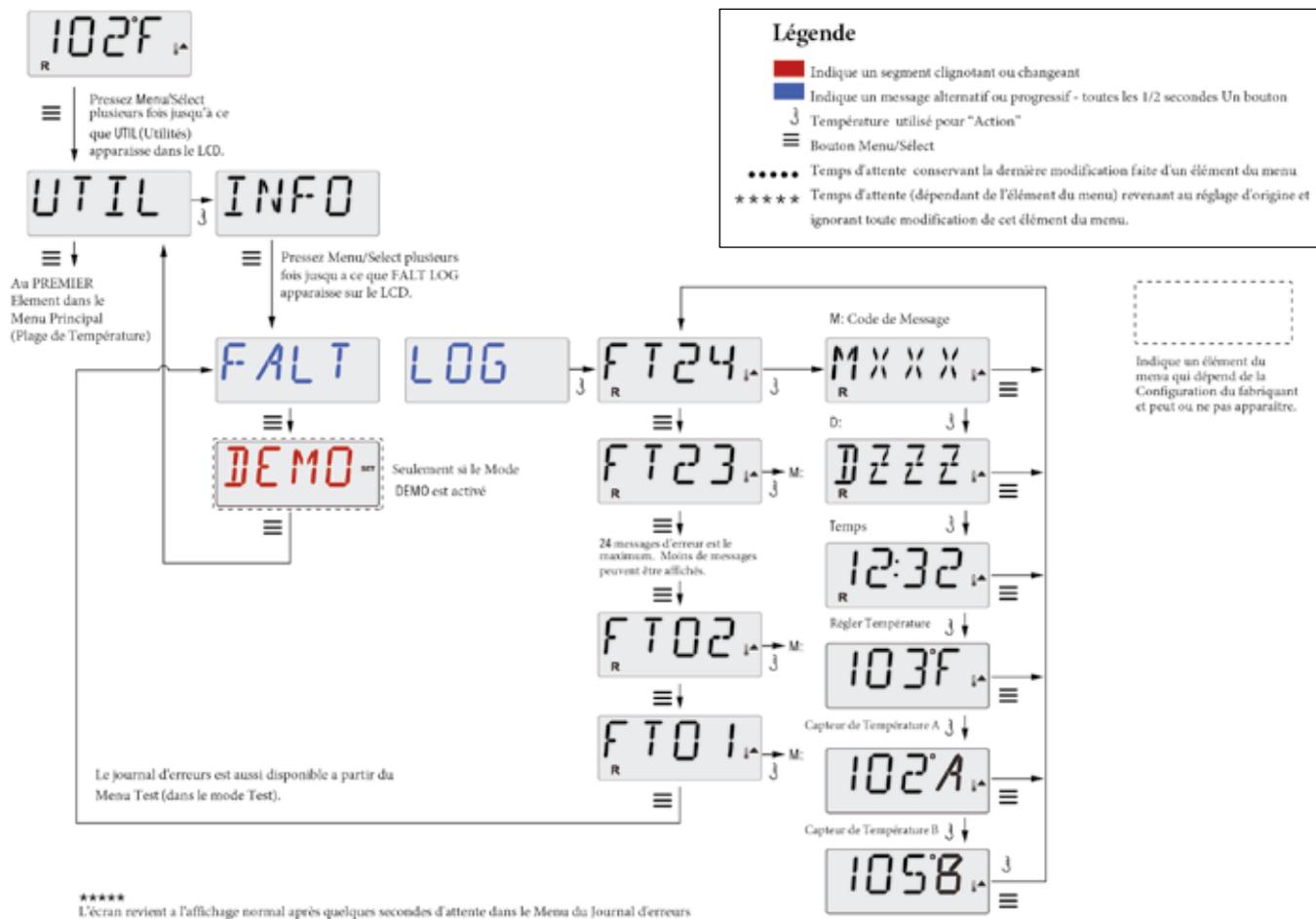
Indique un élément du menu qui dépend de la Configuration du fabricant et peut ou ne pas apparaître.

# 15. MENU UTIL - FAULT LOG - JOURNAL DES ERREURS

Un peu d'histoire peut en dire beaucoup ...

Le journal des erreurs stocke jusqu'à 24 événements en mémoire et ils peuvent être consultés dans le menu du journal des erreurs.

Chaque événement capture un code de message d'erreur, combien de jours se sont écoulés depuis l'erreur, l'heure de l'erreur, la température définie pendant l'erreur, et les températures des capteurs A et B pendant l'erreur.



Vous trouverez dans les pages suivantes, les différents codes erreurs de Messages et leurs significations.

## 16. MESSAGES GÉNÉRAUX

### 16.1 / MODE D'AMORÇAGE (PRIMING) – M019



Chaque fois que le spa est mis en route, il entrera en mode d'amorçage. Le but du mode d'amorçage est de permettre à l'utilisateur d'allumer chaque pompe et vérifier manuellement que les pompes soient amorcées (l'air est purgé) et l'eau coule. Cela nécessite généralement l'observation de chaque pompe séparément, et n'est généralement pas possible en fonctionnement normal. Mode d'amorçage dure 4 minutes, mais vous pouvez le quitter plus tôt en appuyant sur un bouton Temp. Le réchauffeur n'est pas autorisé à fonctionner pendant le mode d'amorçage.

**NOTE :** Si votre spa a une pompe de circulation, il se mettra en marche avec **LIGHT** en mode d'amorçage. La pompe de circulation marchera tout seule quand le mode d'amorçage sera terminé.

### 16.2 / TEMPÉRATURE DE L'EAU INCONNUE



La température de l'eau sera affichée qu'après que la pompe ait fonctionné pendant 1 minute.

### 16.3 / TROP FROID – PROTECTION CONTRE LE GEL



Une condition de gel potentiel a été détectée, ou l'interrupteur auxiliaire de gel est ouvert, et toutes les pompes et le blower sont activés. Toutes les pompes et le blower seront allumés pendant au moins 4 minutes, après que la condition de gel potentiel soit terminée, ou quand l'interrupteur auxiliaire de gel est ouvert. Dans certains cas, les pompes peuvent s'allumer et s'éteindre et le réchauffeur peut fonctionner pendant la Protection contre le gel.

Ceci est un message opérationnel, et non une indication d'erreur.

### 16.4 / L'EAU EST TROP CHAUDE (OHS) – M029



Un des capteurs de température de l'eau a détecté la température de l'eau à 43.3°C (110°F) et les fonctions du spa sont désactivées. Le système se réinitialisera automatiquement lorsque la température de l'eau du spa sera en dessous de 42.2°C (108°F). Vérifier le fonctionnement de la pompe ou si la température ambiante est haute.

### 16.5 / J29 ATTENTION – M044



J29 est généralement utilisé comme une entrée à la désactivation du réchauffeur. En tant que tel, il ne doit généralement pas être court-circuité à la mise sous tension. Ce message apparaît si J29 est court-circuité au démarrage.

## 17. MESSAGES DU RÉCHAUFFEUR

### 17.1 / PERTE DE DÉBIT DU RÉCHAUFFEUR (HFL) – M016



Il est possible qu'il n'y ait pas assez d'eau à travers le réchauffeur pour utiliser la chaleur de l'élément chauffant. Le réchauffeur s'allumera après environ 1 minute. Reportez-vous à la rubrique "**Contrôles de Flux**" ci-après.

### 17.2 / LE FLUX DU RÉCHAUFFEUR EST RÉDUIT (FL) – M017



Il n'y a pas assez d'eau de flux à travers le réchauffeur pour évacuer la chaleur de l'élément chauffant et le réchauffeur a été désactivé. Reportez-vous à la rubrique "**Contrôles de Flux**" ci-après. Après que le problème ait été résolu, vous devez appuyer sur n'importe quel bouton pour réinitialiser et activer le réchauffeur.

### 17.3 / LE RÉCHAUFFEUR PEUT ÊTRE SEC (DR) – M028



Il est possible que le réchauffeur soit à sec, ou qu'il n'y ait pas assez d'eau dans le réchauffeur pour le démarrer. Le spa est arrêté pendant 15 minutes. Appuyez sur n'importe quel bouton pour réinitialiser le réchauffeur. Reportez-vous à la rubrique "**Contrôles de Flux**" ci-après.

### 17.4 / LE RÉCHAUFFEUR EST SEC – M027



Il n'y a pas assez d'eau dans le réchauffeur pour qu'il démarre. Le spa est arrêté. Après que le problème ait été résolu, vous devez appuyer sur n'importe quel bouton pour réinitialiser et redémarrer le réchauffeur. Reportez-vous à la rubrique "**Contrôles de Flux**" ci-après.

### 17.5 / LE RÉCHAUFFEUR EST TROP CHAUD (OHH) – M030



Un des capteurs de température de l'eau a détecté 47.8°C (118°F) dans le réchauffeur et le spa s'est arrêté. Vous devez appuyer sur n'importe quel bouton pour réinitialiser lorsque la température de l'eau sera en dessous de 42.2°C (108°F). Reportez-vous à la rubrique "**Contrôles de Flux**" ci-après.

### 17.6 / UN MESSAGE DE RÉINITIALISATION PEUT APPARAÎTRE AVEC D'AUTRES MESSAGES



Certaines erreurs peuvent exiger de pouvoir débrancher et rebrancher l'alimentation électrique.

### 17.7 / CONTRÔLES DE FLUX

Vérifiez si le niveau d'eau est bas, si il existe des restrictions de flux, des valves fermées, de l'air emprisonné, trop de jets fermés ou une pompe non amorcée.

Sur certain système, même lorsque le spa est arrêté, certains équipements peuvent occasionnellement s'allumer, pour continuer de surveiller la température ou si la protection de gel est nécessaire.

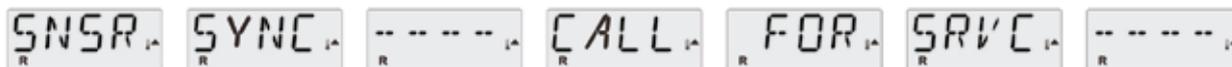
## 18. MESSAGES CONCERNANT LES CAPTEURS

### 18.1 / LES CAPTEURS SONT PEUT-ÊTRE DÉSYNCHRONISÉS - M015



Les capteurs de température peuvent être désynchronisés. **Contactez le support technique.**

### 18.2 / LES CAPTEURS NE SONT PLUS SYNCHRONISÉS - M026



Les capteurs de température sont désynchronisés. **Contactez le support technique.**

### 18.3 / DÉFAILLANCE DU CAPTEUR - CAPTEUR A (M031) CAPTEUR B (M032)



Un capteur de température ou un circuit de capteur est défectueux. **Contactez le support technique.**

## 19. MESSAGES DIVERS

### 19.1 / AUCUNE COMMUNICATION



Le panneau de contrôle ne reçoit pas de communication du système. **Contactez le support technique.**

### 19.2 / LOGICIELS PRÉ-PRODUCTION



Le système de contrôle fonctionne avec un logiciel de test. **Contactez le support technique.**

### 19.3 / °F OU °C EST REMPLACÉ PAR °T



Le système de contrôle est en mode Test. **Contactez le support technique.**

## 20. MESSAGES DU SYSTÈME

### 20.1 / DÉFAILLANCE DE LA MÉMOIRE – ERREUR CHECKSUM – M022



Au démarrage, le système n'a pas passé le test du programme. Cela indique un problème avec le firmware (programme d'opération). Ce message peut être remis à zéro du panneau avec n'importe quel bouton.

### 20.2 / AVERTISSEMENT DE LA MÉMOIRE – RÉINITIALISATION DE LA MÉMOIRE PERSISTANTE – M021



Ce message apparaît après toute modification de la configuration système. Si ce message s'affiche à plusieurs mise sous tension du spa, ou après que le système ait fonctionné normalement pendant une certaine période, **contactez le support technique**. Ce message peut être remis à zéro du panneau avec n'importe quel bouton.

### 20.3 / DÉFAILLANCE DE LA MÉMOIRE – ERREUR D'HORLOGE – M020



**Contactez le support technique.** Ce message peut être remis à zéro du panneau avec n'importe quel bouton.

### 20.4 / ERREUR DE CONFIGURATION – LE SPA NE DÉMARRE PAS



**Contactez le support technique.**

### 20.5 / UNE POMPE NE S'ÉTEINT PAS – M034



L'eau peut être surchauffée. Éteindre le spa. **NE PAS ENTRER DANS L'EAU. Contactez le support technique.**

### 20.6 / UNE POMPE A ÉTÉ BLOQUÉE EN POSITION «ON» LORS DE LA DERNIÈRE UTILISATION – M035



Éteindre le spa. **NE PAS ENTRER DANS L'EAU. Contactez le support technique.**

### 20.7 / LE NIVEAU D'EAU EST TROP BAS



Certains systèmes ont une détection de niveau d'eau, et ce message apparaît s'il détecte que le niveau d'eau est trop bas.

## 21. MESSAGES DE RAPPEL

### 21.1 / ENTRETIEN GÉNÉRAL

Les messages de rappel peuvent être supprimés en utilisant le menu **PREF**. Les messages de rappel peuvent être choisis individuellement par le fabricant. Ils peuvent être désactivés complètement, ou il peut y avoir un nombre limité de rappels sur un modèle spécifique. La fréquence de chaque rappel peut être spécifiée par le fabricant (par ex. 7 jours). Appuyez sur un bouton de température pour réinitialiser un message de rappel affiché.

Ces messages apparaissent en alternance avec la température ou l'affichage normal.

### 21.2 / VÉRIFICATION DU PH



Vérifiez le pH avec un kit de test et ajustez le avec les produits chimiques appropriés (le pH doit être entre 7.2 et 7.6).

Ce message de rappel apparaît sur un horaire régulier tous les 7 jours.

### 21.3 / VÉRIFICATION DU NIVEAU DES PRODUITS



Vérifiez le niveau de produits chimiques dans l'eau avec un kit test, et ajustez la chimie de l'eau correctement.

Ce message de rappel apparaît sur un horaire régulier tous les 7 jours.

### 21.4 / NETTOYAGE DU FILTRE



Avant de procéder au nettoyage, se reporter au **chapitre 11 ATTENTE POUR MAINTENANCE**. Nettoyez le filtre (tutos sur notre chaîne YouTube). Ce message de rappel apparaît sur un horaire régulier tous les 30 jours.

### 21.5 / REMPLACEMENT DE L'EAU



Changez l'eau de votre spa de façon régulière pour maintenir l'équilibre chimique et des conditions sanitaires appropriées.

Ce message de rappel apparaît sur un horaire régulier tous les 90 jours.

### 21.6 / NETTOYAGE DE LA COUVERTURE ISOTHERME



La couverture doit être nettoyée et traitée selon les instructions du vendeur ou du support technique, pour une durée de vie maximale. Ce message de rappel apparaît sur un horaire régulier tous les 180 jours.

### 21.7 / NETTOYAGE DE L'ENTOURAGE EN COMPOSITE



L'entourage en bois composite doit être nettoyé et traité selon les instructions du vendeur ou du support technique, pour une durée de vie maximale. Ce message de rappel apparaît sur un horaire régulier tous les 180 jours.

### 21.8 / REMPLACEMENT DU OU DES FILTRES



Le ou les filtres doivent être remplacés de façon régulière afin de maintenir le bon fonctionnement du spa et des conditions sanitaires appropriées. Ce message de rappel apparaît sur un horaire régulier tous les 365 jours.



# PEIPS®

depuis 1987

## SPA & SPA DE NAGE

[spapeips.fr](http://spapeips.fr)

### SIÈGE SOCIAL

ZA Athélia 4 - 83 Avenue des Sorbiers  
13705 LA CIOTAT Cedex - FRANCE  
Tél. : 33 (0)4 42 980 980  
[contact@spapeips.fr](mailto:contact@spapeips.fr)

### SUPPORT TECHNIQUE

[sos@spapeips.fr](mailto:sos@spapeips.fr)



Retrouvez  
nos vidéos et tutos  
sur notre chaîne  
SPA PEIPS